

**BEFORE THE TRIAL CHAMBER
EXTRAORDINARY CHAMBERS IN THE COURTS OF CAMBODIA**

FILING DETAILS

Case No: 002/19-09-2007-ECCC/TC
Filing Party: Nuon Chea Defence Team
Filed To: Trial Chamber
Original Language: English
Date of Document: 14 July 2015



CLASSIFICATION

Classification Suggested by the Filing Party: PUBLIC
Classification of the Trial Chamber: សាធារណៈ/Public
Classification Status:
Review of Interim Classification:
Records Officer Name:
Signature:

**NUON CHEA'S RESPONSE TO THE TRIAL CHAMBER'S REQUEST TO INDICATE
PORTIONS OF DOC. NO. E307/5.2.8 TO PUT BEFORE THE TRIAL CHAMBER IN
CASE 002/02**

Filed By

Nuon Chea Defence Team:
SON Arun
Victor KOPPE
LIV Sovanna
PRUM Phalla
Doreen CHEN
Xiaoyang NIE
Marina HAKKOU
Henri DECOEUR

Distribution

Co-Lawyers for Khieu Samphân:
KONG Sam Onn
Anta GUISSÉ
Arthur VERCKEN

Co-Prosecutors:
CHEA Leang
Nicholas KOUMJIAN

Co-Lawyers for the Civil Parties:
PICH Ang
Marie GUIRAUD

Pursuant to the Trial Chamber's decision,¹ the Co-Lawyers for Mr. Nuon Chea (the "Defence") submits this indication of the portions of document E307/5.2.8 it wishes to put before the Trial Chamber for admission in Case 002/02:

I. PROCEDURAL HISTORY

1. On 8 April 2014 the Trial Chamber directed all parties to provide updated lists of documents previously filed and updated lists of intended exhibits for Case 002/02. The Defence filed its updated documents list on 24 July 2014.² This list included document E307/5.2.8; a compilation of 21 biographies (the "Kurzbiographies") produced by the German Democratic Republic Ministry of State Security.³
2. On 11 December 2014, the Trial Chamber granted all parties the opportunity to submit written objections to documents on the other parties' respective updated documents lists.⁴ On 30 June 2015, the Trial Chamber issued its decision on the admissibility of documents contained in the parties' updated documents lists, the parties' objections thereto, and on the parties' other submissions.⁵
3. In its Decision, the Trial Chamber requested that the Defence file, within 14 days of the Decision, an indication of the portions of E307/5.2.8 it wishes to put before the Trial Chamber.⁶

II. INDICATION OF PORTIONS OF E307/5.2.8 THE NUON CHEA DEFENCE WISHES TO PUT BEFORE THE CHAMBER

4. Document E307/5.2.8 is currently only available in German. To assist the Trial Chamber in assessing whether this document is relevant to Case 002/02, the Trial Chamber has requested that the Defence file an indication of which portions of this document it seeks to put before the Trial Chamber.⁷
5. The Defence now submits its indications. These are set out at Annex A to this filing (the 'Indication'). Pursuant to the Trial Chamber's instructions, the Indication includes, where possible, an expanded description of each portion's nature and contents as well as

¹ E305/17, 'Decision on Objections to Documents Proposed to be put Before the Chamber in Case 002/02', 30 Jun 2015, ("Decision") paras. 28-30.

² E307/5, 'Initial Documents List for Case 002/02', 24 Jul 2014.

³ E307/5.2, 'Annex A – Initial Document List for Case 002/02', 24 Jul 2014, English ERN 01000972.

⁴ E327, 'Scheduling of Objections to Documents Relevant to Case 002/02', 11 Dec 2014, paras. 4-6.

⁵ E305/17, Decision, para. 6.

⁶ E305/17, Decision, paras. 29-30.

⁷ E305/17, Decision, paras. 29-30.

citations to the relevant points of the Closing Order.⁸ Further, each portion has been appropriately identified by its document reference number, title, available languages, and where possible, the exact paragraphs of the Closing Order and the specific counts.⁹

CO-LAWYERS FOR NUON CHEA



SON Arun



Victor KOPPE

⁸ E305/17, Decision, para. 29.

⁹ E305/17, Decision, para. 29, fn. 60; E305, ‘Order to File Material in Preparation for Trial in Case 002/02’, 8 Apr 2014, para. 11.